

luogo/ubicazione	regolamentazione
altezza particella 317 RFD	In aggiunta al segn. 4.08 «Senso unico» la tavola complementare «Eccezioni bus di linea e bici»
altezza particella 344 RFD	In aggiunta al segn. 2.02 «Divieto di accesso» la tavola complementare «Eccezioni bus di linea e bici»
altezza particella 319 RFD	segn. 3.02 «Dare precedenza»
altezza particella 319 RFD	segn. 2.64 «Carreggiata riservata ai bus»
<b>Via Giovanni Nizzola</b>	In aggiunta al segn. 2.37 «Svoltare a destra» la tavola complementare «Eccezioni bus di linea e bici»
altezza particella 317 RFD	
<b>Via Pretorio</b>	In aggiunta al segn. 2.02 «Divieto di accesso» la tavola complementare «Eccezioni bus di linea e bici»
altezza particella 340 RFD	
Lugano, 22 dicembre 2020	Il Municipio
Disposizioni generali	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contro ogni singola decisione di approvazione delle prescrizioni, è data facoltà di ricorso al Consiglio di Stato entro 30 giorni dalla pubblicazione (art. 10 cpv. 1 LACS)</li> <li>2. Il ricorso ha effetto sospensivo ad eccezione dei casi contrassegnati con un asterisco (art. 71 LPAm).</li> <li>3. I segnali potranno essere posati soltanto dopo che la decisione sarà divenuta esecutiva (art. 107 cpv. 1, seconda frase OSStr e art. 27 RLACS).</li> <li>4. L'incarto completo può essere consultato presso gli Uffici del Servizio Viabilità e Segnaletica della Polizia Città di Lugano, via Beltramina 18B, Lugano.</li> </ol>	

## Contratto normale di lavoro per gli operatori dei call center

### Premessa

Richiamato il contratto normale di lavoro per gli operatori dei call center, entrato in vigore il 1° agosto 2007 (FU 56/2007), prorogato il 28 agosto 2009 (FU68/2009), il 1° gennaio 2012 (FU 102/2011), il 13 novembre 2013 (BU 57/2013), il 18 novembre 2016 (BU 48/2016) e il 14 febbraio 2020 (BU 6/2020);

considerati i nuovi livelli salariali decisi dalle parti per il contratto collettivo di lavoro per il settore dei contact center e call center per il 2021;

la Commissione tripartita comunica che l'art. 2 del contratto normale di lavoro per gli operatori dei call center è modificato come segue:

### Art. 2 Importo del salario minimo

Salari orari minimi di base per operatore «outbound» e «inbound»:

- Livello 1a (Inbound/Outbound 1° livello) fr. 19.62
- Livello 1b (Inbound/Outbound 1° livello) fr. 20.46

- Livello 2 (Multiskill) fr. 21.30
- Livello 3 (Tecnici specialisti e 2° livello) fr. 24.38

Per gli assunti prima del 1° gennaio 2021 dopo 12 mesi di impiego l'inquadramento avviene almeno nel livello 2.

Per gli assunti dopo il 1° gennaio 2021 dopo 12 mesi di impiego l'inquadramento avviene almeno nel livello 1b e dopo altri 12 mesi almeno nel livello 2.

Per operatrici/operatori per la comunicazione con la clientela titolari di un AFC l'inquadramento avviene almeno nel livello 2 a partire dall'assunzione.

Nel caso di modalità retributiva oraria, al salario orario di base vanno aggiunte le seguenti indennità:

- 8.33% per 4 settimane di vacanza e 10.64% per 5 settimane di vacanza
- 3.60% per 9 giorni festivi

Questa modifica è pubblicata nel Foglio ufficiale ed entra in vigore il 1° gennaio 2021.

Bellinzona, 22 dicembre 2020

Per la Commissione tripartita  
in materia di libera circolazione  
delle persone: Il Presidente, S. Rizzi

---

## **Contratto normale di lavoro per il settore della fabbricazione di macchinari e apparecchiature**

### **Premessa**

Richiamato il contratto normale di lavoro per il settore della fabbricazione di macchinari e apparecchiature entrato in vigore il 15 febbraio 2019 (BU 7/2019 del 15 febbraio 2019) e modificato il 5 aprile 2019 (FU 28/2019 del 5 aprile 2019);

considerati i livelli salariali previsti per il 2021 dal contratto collettivo dell'industria metalmeccanica ed elettrica e pubblicati nell'accordo integrativo del 17 novembre 2020;

la Commissione tripartita comunica che l'art. 2 del contratto normale di lavoro per il settore della fabbricazione di macchinari e apparecchiature è modificato come segue:

### **Art. 2**

<sup>1</sup>Salari orari minimi di base:

- personale non qualificato fr. 21.46
- personale qualificato fr. 23.34
- impiegati di commercio:
  - impiegato generico fr. 20.06
  - impiegato operativo fr. 21.67
- impiegato responsabile fr. 24.64

<sup>2</sup>Il pagamento del salario a provvigione è possibile solo se attuato a partire dal salario minimo.

<sup>3</sup>Nel caso di modalità retributiva oraria, al salario orario di base vanno aggiunte le seguenti indennità: